



Economic And Social Commission For Western Asia



UNITED NATIONS
الاسكوا
ESCWA

مصادر البيانات للإحصاءات التجارة الدولية في الخدمات في الدول العربية: التحديث والتكامل دورة حول "إحصاءات تجارة الخدمات" أبوظبي، 20 - 23 نوفمبر 2017

د. وفاء أبو الحسن
رئيسة قسم الإحصاءات الاقتصادية، الاسكوا
aboulhosn@un.org

40
YEARS

[MSITS 2010 Compilers Guide Home](#)

مصادر البيانات

- مهمة المسؤول عن تجميع إحصاءات التجارة الدولية في الخدمات هو تحديد (أو تطوير) أفضل مصدر / مصادر البيانات لمختلف المكونات .
- تحديد احتياجات المستخدمين وتحديد أولوياتها
 - مراجعة مصادر بيانات BOP الحالية
 - مراجعة المصادر المحتملة الأخرى للبيانات
 - الحسابات القومية
 - المسوح (الاسر المغيشية والمنشات)
 - الحسابات الحكومية
 - السجلات الادارية
 - مصادر اخرى
- تطوير استراتيجية جمع البيانات لتحقيق التوازن بين احتياجات المستخدمين وتكلفة جمعها

الجهات المسؤولة عن جمع بيانات التجارة الدولية في الخدمات

استبيان واقع التجارة الدولية في الخدمات في منطقة الاسكوا 2015

اليمن	السعودية	مصر	لبنان	الكويت	فلسطين	العراق	سوريا	الامارات العربية المتحدة	الأردن	
√			√	√	√	√	√	√	√	جهاز الاحصاء المركزي
√	√	√	√	√	√	√	√	√	√	البنك المركزي
		√				√	√		√	البنوك التجارية
	√					√				ادارة الجوازات والهجرة
						√	√			وزارة الاقتصاد الوطني / التخطيط
	√	√		√			√			هيئة الاستثمار الأجنبي
							√			وزارة الاتصالات / شركات الاتصالات
							√			وزارة النقل
√	√	√					√		√	وزارة السياحة
√					√					وزارة المالية / الجمارك
							√			وزارة الشؤون الاجتماعية
										أخرى
										وزارة الصناعة السوق المالي شركات النقل دايرة الأراضي
										هيئة التأمين وزارة الإعلام الشركة العامه للتأه مؤسسة التقط
										وزارة البترول المناطق الحرة هيئة قناة السويس ووزارة التعاون
										الجهة المسؤولة بشكل رئيسي عن تجميع احصاءات التجارة الدولية في الخدمات

تنوع الخدمات وطرق التوريد

قائمة المكونات الأساسية 12 للخدمات في دليل ميزان المدفوعات 6

ينبغي اختيار أفضل مصدر للبيانات على مستوى كل من الخدمات وطريقة التوريد	أنماط التوريد الأربعة وفق الاتفاق العام بشأن التجارة في الخدمات	1- خدمات الصناعة التحويلية التي تجرى على المنتجات المادية المملوكة للغير.
	1 تقديم الخدمة عبر الحدود حين يظل كل من مقدم الخدمة والمستهلك في بلديهما وهو ما يتفق مع الفكرة السائدة عن التجارة والتغطية، ومن ذلك على سبيل المثال الخدمات التي تقدم عن طريق الهاتف أو الإنترنت.	2- خدمات الصيانة والإصلاح غير المصنفة في موضع آخر.
	2 الاستهلاك في الخارج، وفيه يقوم المستهلك الخدمة باستهلاكها خارج البلد الذي يعيش فيه	3- النقل.
	3 الوجود التجاري حيث يقوم مورّد الخدمة بإنشاء أو شراء شركة تابعة أو فرع يقوم من خلاله بتزويد الخدمة.	4- السفر.
	4 وجود الأشخاص الطبيعيين، حيث يكون الفرد سواء كان مورّد الخدمة نفسه إذا كان يعمل لحسابه الخاص، أو أحد موظفيه موجوداً في الخارج من أجل تزويد الخدمة	5- التشييد.
		6- خدمات التأمين والمعاشات التقاعدية.
		7- الخدمات المالية.
		8- مصاريف استخدام الملكية الفكرية غير المصنفة في موضع آخر.
		9- خدمات الاتصالات والحاسوب والمعلومات.
		10- خدمات الأعمال الأخرى.
		11- الخدمات الشخصية والثقافية والترفيهية.
		12- السلع والخدمات الحكومية غير المصنفة في موضع آخر.

• دور تكنولوجيا المعلومات في عملية جمع البيانات

• دور كل من إدارة الجودة والبيانات الفوقية

• من خلال أكثر من طريقة واحدة مثل النمذجة من أجل الحصول على تقديرات لعناصر ميزان المدفوعات

مسوح المنشآت والمؤسسات

المسوح العامة المستخدمة في تجميع فئات معينة من الخدمات، للحصول على معلومات عن معاملات الخدمات ذات الصلة بالتجارة في الخدمات للمقيمين/ غير المقيمين أو إحصاءات تجارة الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات.

النهج المتكامل عند تصميم إطار المسح

عبء الاستجابة

أنواع المسوحات (-التعداد/المسح القائم على عتبة/طبقى/عشوائي..)

تصميم المسح: تقنيات أخذ العينات، تدريب المشاركين

استخدام مسوح مركزة لفئات خدمة محددة

المسح العام التجارة في الخدمات	مسوحات النقل	مسوحات خدمات الصناعات التحويلية	مسوحات التمويل والتأمين	مسوحات البحث والتطوير	الأنشطة السياحية (جانب الامداد)	مسوحات البناء	(vii) مسوحات أخرى (الصحة، المالية، القانونية، التعليم، خدمات تكنولوجيا المعلومات، مسوحات منتجات الملكية الفكرية)
--------------------------------	--------------	---------------------------------	-------------------------	-----------------------	---------------------------------	---------------	--

Box 6.2

Sample questions for collecting trade in legal services data, broken down by partner, affiliated/non-affiliated trade and mode of supply

Revenue for year _____				
	Country A	Country B	Country C	Other countries
Total revenue from the provision of legal services to related and unrelated parties (in currency)				
– Revenue from legal services provided to related parties				
– How were your legal services delivered (percentage of total):				
- From your territory to a non-resident overseas?				
- To a non-resident customer temporarily in your territory?				
- Delivered to non-resident customer by a resident employee, temporarily working abroad?				

إحصاءات الشركات التابعة الأجنبية والامداد الدولي للخدمات

مسوح
الاعمال
التجارية

مسوحات
الشركات
التابعة (FATS)

أكثر الوسائل موثوقة وفعالية
من حيث التكلفة للحصول على
المعلومات اللازمة

مسوحات
الاستثمارات
الأجنبية
المباشرة

مسوح الافراد والأسر المعيشية

- معلومات عن المعاملات الدولية في الخدمات التي يمكن فيها تحديد الأفراد أو الأسر المعيشية، بوصفهم مشترين رئيسيين أو موردين للخدمات
- معاملات السياحة والسفر والنقل والمعاملات ذات الصلة 4 Mode ،
- مسوح الافراد والأسر المعيشية (بما في ذلك نفقات السفر)
- مسوح الحدود (الإقامة/الحدود)
- مسوحات الزوار
- مسوحات القوى العامل
- مع تزايد استخدام التجارة الإلكترونية من قبل الأسر المعيشية، النظر في أنواع أخرى من الخدمات أو الأساليب.
- جمع معلومات غير نقدية فيما يتعلق بالطريقتين 4 و 2.

نظام الإبلاغ عن المعاملات الدولية

- بيانات إلزامية لنظام الإبلاغ عن المعاملات الدولية، (ITRS).
- نشأ من قوانين التبادل الأجنبي ولكن أنظمة البلدان التي تطورت لتشمل ليس فقط الإبلاغ عن المصارف المقيمة ولكن لتقديم التقارير مباشرة من المتعاملين.
- بعض الدول تعتمد عتبات الإبلاغ رفع مبلغ عتبة في بعض البلدان للحد من أعباء إعداد التقارير، مما أدى إلى خسارة من تغطية خاصة لتجميع بعض الخدمات.
- سجلات نظام الإبلاغ عن المعاملات الدولية لاستخدامها في إنشاء أطر عمل
- مصدر البيانات الأكثر انتشاراً للمعلومات المتعلقة بتجارة المقيمين وغير المقيمين في إحصاءات الخدمات في الماضي ، يجري تكميله بصورة متزايدة بمصادر أخرى للبيانات، لمعلومات أكثر تفصيلاً عن فئات الخدمات والشركاء التجاريين

السجل الإحصائي للمؤسسات وأطر المسح

- الدور المركزي للسجلات الإحصائية للمؤسسات في تنظيم جمع البيانات.
- الفوائد الرئيسية للمحافظة على إطار عينة موحد هو تغطية أفضل، وتنسيق ودمج بيانات المسوح، تخفيض التكاليف وعبء الاستجابة، ومنع ازدواجية المعلومات الإحصائية
- أهمية استخدام تعاريف نظام الحسابات القومية لعام 2008 للوحدات الإحصائية توصف في خصائص تعريفية / اقتصادية - طبقية / ديموغرافية
- خصائص ومتطلبات الحد الأدنى للسجلات الإحصائية وأطر المسح
- إنشاء والحفاظ على السجلات التجارية الإحصائية
- استخدام السجلات وأطر المسح لأخذ العينات والربط بين مختلف مصادر البيانات
- الممارسات الجيدة: السجل الإحصائي للمؤسسات متعدد الغايات واخر تابع (TIS-R) حول المؤسسات العاملة في تجارة الخدمات مع مؤشرات إضافية توفر معلومات عن المعاملات الدولية

Page 11 © Copyright 2014 ESCWA. All rights reserved. No part of this presentation in all its property may be used or reproduced in any form without a written permission

أنشطة الاسكوا في مجال السجلات الإحصائية للمؤسسات

- متابعة لتوصيات اللجنة الإحصائية في دورتها الحادية عشرة 2015، والثانية عشرة 2017 واجتماع الخبراء حول الحسابات القومية والإحصاءات الاقتصادية 2015، لإجراء المزيد من البحوث حول استخدام سجلات الأعمال والبيانات الإدارية، اعتمدت إدارة الإحصاء موضوع السجلات الإحصائية للمؤسسات كمجال للعمل كونه:
- يشكل بنية أساسية ضرورية لتحديث وتحسين كفاءة الإنتاج الإحصائي وتلبيته للمتطلبات المسارعة لمتخذي القرار
- يوفر الأطر الإحصائية للوحدات التي تبنى عليها إحصاءات اقتصادية مختلفة. تعمل كإطار عينة فعال من حيث التكلفة يحد كثيرا من عبء الاستجابة.
- على ان تتم متابعة الصيانة والتحديث، وإطار الجودة

• ونظمت ما يلي:

1. ورشة عمل إقليمية في أيلول 2016 بالتعاون مع المعهد العربي للتدريب والإحصاء واليونيدو والشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة لاستعراض المفاهيم والأساليب المتعلقة بسجلات الأعمال التجارية حسب المبادئ التوجيهية الدولية التي نشرت من قبل لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية لأوروبا والمسائل العملية والتطبيقية الخاصة بإنشاء السجلات اعتمادا على تجارب مثل ماليزيا وفرنسا وتونس. [Regional Workshop on Statistical Business registers for The Arab Countries 26 - 28 September 2016, Amman, Jordan](http://www.unescwa.org/ar/sd-glossary)
2. طورت المصطلحات الخاصة باللغة العربية للسجلات الإحصائية للمؤسسات (الجهاز المركزي للإحصاء الفلسطيني والاسكوا)
3. معجم الإحصاءات الاقتصادية على الموقع التالي: <https://www.unescwa.org/ar/sd-glossary>

Page 12 © Copyright 2014 ESCWA. All rights reserved. No part of this presentation in all its property may be used or reproduced in any form without a written permission

السجلات الإدارية

للحصول على المعلومات ذات الصلة لمعاملات المقيمين - غير المقيمين في الخدمات ومعلومات ذات صلة

سجلات الجمارك للاستخدام في خدمات الشحن والتأمين
معلومات الهجرة وسجلات الدخول / الخروج للاستخدام في تقدير بند السفر في
ميزان المدفوعات، وكذلك لتقدير المؤشرات غير النقدية
سجلات الضرائب لاستخدامها في إنشاء أطر عمل

مصادر اخرى للبيانات

مصادر البيانات الأخرى لجمع البيانات عن معاملات الخدمات و إحصاءات الشركات التابعة الأجنبية في الخدمات:

- سجلات بطاقة الائتمان
- سجلات الهاتف المحمول
- الجمعيات التجارية
- البيانات المالية للشركات
- غرف التجارة
- وكالات ترويج الاستثمار
- قواعد البيانات الخاصة

مصادر البيانات لجمع خدمات السفر

- | | |
|---|--|
| 1. Border surveys (face to face, online) | 1. المسوح الحدودية (وجها لوجه، عبر الإنترنت) |
| 2. ITRS | 2. ITRS |
| 3. Enterprise surveys | 3. مسوح المؤسسات |
| 4. Household surveys (more for travel debits) | 4. مسوح الأسر المعيشية (أكثر بالنسبة للسفر) |
| 5. Models based on estimated expenditure | 5. نماذج تستند إلى النفقات المقدرة |
| 6. Partner country data | 6. بيانات بلد الشريك |
| 7. Big data | 7. البيانات الضخمة |
| 8. Smartphone roaming data, credit/debit card data, search programs | 8. الهواتف الذكية بيانات التجوال وبيانات بطاقات الائتمان (برامج البحث) |

مصادر البيانات ومقارنتها

مصادر اخرى	السجلات الإدارية	ITRS	مسوح الافراد والأسر المعيشية	مسوح المنشآت والمؤسسات	
+	+	+	+	+	التغطية
-	-	-	-	-	
+	+	+	+	+	الدقة
-	-	-	-	-	
+	+	+	+	+	الانابة والتواتر
-	-	-	-	-	
					ذات صلة
+	+	+	+	+	العبء
-	-	-	-	-	والتكاليف